2025/2560

15.12.2025

SKLEP SVETA (EU) 2025/2560

z dne 24. novembra 2025

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP v zvezi s spremembo Priloge XI (Elektronske komunikacije, avdiovizualne storitve in informacijska družba) k Sporazumu EGP

(Besedilo velja za EGP)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 16(2) v povezavi s členom 114(1) in členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru ([1]) in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum o Evropskem gospodarskem prostoru ([2]) (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) je začel veljati 1. januarja 1994.

(2) Skupni odbor EGP se lahko na podlagi člena 98 Sporazuma EGP med drugim odloči spremeniti Prilogo XI (Elektronske komunikacije, avdiovizualne storitve in informacijska družba) k Sporazumu EGP.

(3) Uredbi (EU) 2021/1232 ([3]) ter (EU) 2024/1307 ([4]) Evropskega parlamenta in Sveta bi bilo treba vključiti v Sporazum EGP.

(4) Prilogo XI (Elektronske komunikacije, avdiovizualne storitve in informacijska družba) k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(5) Stališče Unije v Skupnem odboru EGP bi moralo zato temeljiti na priloženem osnutku Sklepa –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede predlagane spremembe Priloge XI (Elektronske komunikacije, avdiovizualne storitve in informacijska družba) k Sporazumu EGP, temelji na osnutku Sklepa Skupnega odbora EGP, priloženem temu sklepu.

([1]) UL L 305, 30.11.1994, str. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1994/2894/oj.
([2]) UL L 1, 3.1.1994, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1994/1/oj.
([3]) Uredba (EU) 2021/1232 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. julija 2021 o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES glede uporabe tehnologij s strani ponudnikov medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, za obdelavo osebnih in drugih podatkov za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu (UL L 274, 30.7.2021, str. 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1232/oj).
([4]) Uredba (EU) 2024/1307 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2024 o spremembi Uredbe (EU) 2021/1232 o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES glede uporabe tehnologij s strani ponudnikov medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, za obdelavo osebnih in drugih podatkov za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu (UL L, 2024/1307, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1307/oj).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 24. novembra 2025

Za Svet

predsednik

L. LØKKE RASMUSSEN

OSNUTEK

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. …

z dne …

o spremembi Priloge XI (Elektronske komunikacije, avdiovizualne storitve in informacijska družba) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) in zlasti člena 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredbo (EU) 2021/1232 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. julija 2021 o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES glede uporabe tehnologij s strani ponudnikov medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, za obdelavo osebnih in drugih podatkov za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu ([1]) je treba vključiti v Sporazum EGP.

(2) Uredbo (EU) 2024/1307 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2024 o spremembi Uredbe (EU) 2021/1232 o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES glede uporabe tehnologij s strani ponudnikov medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, za obdelavo osebnih in drugih podatkov za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu ([2]) je treba vključiti v Sporazum EGP.

(3) Prilogo XI k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za točko 5haa (Uredba Komisije (EU) št. 611/2013) Priloge XI k Sporazumu EGP se vstavi naslednje:

„5hab. **32021 R 1232**: Uredba (EU) 2021/1232 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. julija 2021 o začasnem odstopanju od nekaterih določb Direktive 2002/58/ES glede uporabe tehnologij s strani ponudnikov medosebnih komunikacijskih storitev, neodvisnih od številke, za obdelavo osebnih in drugih podatkov za namene boja proti spolni zlorabi otrok na spletu (UL L 274, 30.7.2021, str. 41), kakor jo spreminja:

— **32024 R 1307**: Uredba (EU) 2024/1307 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2024 (UL L, 2024/1307, 14.5.2024).

Za namene tega sporazuma se določbe Uredbe uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

(a) ne glede na določbe Protokola 1 k temu sporazumu se izraza ‚država(-e) članica(-e)‘ in ‚nadzorni organi‘, razumeta tako, da poleg svojega pomena v Uredbi vključujeta tudi države Efte oziroma njihove nadzorne organe;

(b) v členu 2 se za države Efte:

([1]) UL L 274, 30.7.2021, str. 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1232/oj.
([2]) UL L, 2024/1307, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1307/oj.

(i) odstavek 2, točka (a), glasi „otroška pornografija‘ se razume kot: (i) vsako gradivo, ki vizualno prikazuje otroka v dejanskem ali simuliranem spolnem aktu; (ii) vsakršno prikazovanje spolnih organov otroka predvsem za spolne namene; (iii) vsako gradivo, ki vizualno prikazuje katero koli osebo, ki je videti kot otrok, v dejanskem ali simuliranem spolnem aktu, ali vsakršno prikazovanje spolnih organov osebe, ki je videti kot otrok, predvsem za spolne namene, ali (iv) realistične podobe otroka v spolnem aktu ali realistične podobe spolnih organov otroka predvsem za spolne namene.‘;

(ii) odstavek 2, točka (b), glasi „pornografska predstava‘ se razume kot prikazovanje za publiko v živo, tudi z uporabo informacijske in komunikacijske tehnologije: (i) otroka, ki je vključen v dejansko ali simulirano spolno dejanje, ali (ii) otrokovih spolnih organov predvsem za spolne namene.‘;

(iii) v odstavku 3 sklicevanje na člen 6 Direktive 2011/93/EU razume kot sklicevanje na ustrezne določbe nacionalnega prava držav Efte;

(c) v členu 3 se:

(i) v odstavku 1, točka (g)(vii), za države Efte besedilo ‚do 3. februarja 2022 in nato vsako leto do 31. januarja‘ glasi ‚do 31. januarja vsako leto po začetku veljavnosti [tega sklepa]‘;

(ii) v odstavku 1, točka (g)(vii), za besedo ‚Komisiji‘ vstavi besedilo ‚oziroma ponudniki, registrirani v državah Efte, Nadzornemu organu Efte‘;

(iii) v odstavku 1, točka (h)(v), za države Efte sklicevanje na Direktivo 2011/93/EU razume kot sklicevanje na ustrezne določbe nacionalnega prava držav Efte;

(d) v členu 7 se:

(i) v odstavku 1 za države Efte besedilo ‚do 3. septembra 2021‘ glasi ‚najpozneje v dveh mesecih od datuma začetka veljavnosti [tega sklepa]‘;

(ii) v odstavku 1 za besedo ‚Komisiji‘ vstavi besedilo ‚oziroma ponudniki, registrirani v državah Efte, Nadzornemu organu Efte‘ in za besedo ‚Komisijo‘ vstavi besedilo ‚oziroma ponudniki, registrirani v državah Efte, Nadzorni organ Efte‘;

(e) ko Nadzorni organ Efte prejme informacije od ponudnikov na podlagi te uredbe, jih brez nepotrebnega odlašanja predloži Komisiji. Komisija objavi informacije, ki jih ponudniki s sedežem v državah Efte sporočijo na podlagi člena 7, odstavek 1, Uredbe.“.

Člen 2

Besedili uredb (EU) 2021/1232 in (EU) 2024/1307 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavita v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati … pod pogojem, da so bila predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP (*), ali na dan začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. 275/2021 z dne 24. septembra 2021 ([3]), pri čemer se upošteva poznejši datum.

(*) [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]
([3]) UL L, 2024/479, 22.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/479/oj.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V …,

Za Skupni odbor EGP

[predsednik][predsednica]

[sekretarja][sekretarki][sekretar in sekretarka][sekretarka in sekretar]

Skupnega odbora EGP